

Székegyházi Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:
Egyszerre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Hat milliárd

leu a román állam költségvetésének másfél évi deficitje. A pénzügyminisztérium értesítése szerint ez a deficit abból keletkezett, hogy a pénzügyi hatóságok az »elemi csapások által sújtott területeken a közterhek behajtásával a várakozás álláspontjára helyezkedtek, hogy a követelések tulságos erőszakolásával ne kergessék csődbe az üzemetek. Nálunk is van elemi csapás, sőt egész gazdasági életünk a csapások folytonos láncozata. A gazda verejtékének bére egy nagy csalódás, takarmány nincs, tengeri nem lesz, némelyek esetleges buzájának nincs ára, a gazda képtelen bevásárlásokat eszközölni s így üresek a kereskedések, nyomorognak az iparosok.

Ezzel szemben hol van a várakozás álláspontja? Az adószedés retentív erővel állandóan folytatódik s akik hasztalanul vért izzadnak munkájuk sikertelenségében, azoknak a föld alól is, de pénzt kell kiizzadniuk adóba, mert nálunk az ég (némelyek szerint) megáldott mindeneket, nálunk eldorádói állapotok vannak.

Mi, kisebbségben levő állampolgárok is joggal elvárhatnók azt, hogy a fennebb említett s igazán nem gondoskodásra való elvet velünk szemben is alkalmazzák. Hogy így tényleg tettekben és ne csak üres szavakban érezzük azt, hogy közös hazánknak nemcsak a terhek hordozásában, hanem a jogok és méltányosság tekintetében is »egyenlő jogu« polgárai vagyunk.

Iparügyek.

Az ipartestület előjárósága 13-án, hétfőn este 8 órakor tartotta rendes havi előjárósági ülését, melynek legfontosabb tárgya volt az Ipartestületek Szövetsége által szeptember hó 9-én megtartandó közgyűlés, illetve az azt megelőző kerületi közgyűlés előkészítése.

Az Ipartestületek Szövetsége 104-360-1928 sz. alatt kelt és f. hó 8-án kibocsátott átiratában arról értesíti az ipartestületet, hogy szeptember hó 9-én, vasárnap Gyergyószentmiklóson fogja megtartani rendes évi közgyűlését. A közgyűlés tárgya, a rendes tárgyakon kívül, főleg a kézműipar gazdasági és kulturális kérdéseinek minden irányu megvitatása lesz. A gyergyószentmiklósi közgyűlést megelőzően szeptember 8-án, szombaton délelőtt a szövetség városunkban kerületi gyűlést óhajt rendezni, párhuzamosan a csikszeredai, kézdivásárhelyi és marosvásárhelyi gyűlésekkel.

Az iparosmozgalom ébrentartása és a kisiparosságnak tömörülése végett feltétlenül szüksége van városunk, de főképp vármegyénk kisiparosainak egy kerületi közgyűlésre, ahol az ipartestületek szövetségének kiküldötteivel megtartandó előadások rendjén megismerkedik mindazon fontos problémákkal, melyek ekzsztenciájában érdeklik és tájékozódást fog találni a szakelőadók utmutatása révén arra, hogy lehetséges e egyáltalán és miképpen lehetséges a mai életlabirintusból kiutat találni. Iparosaink csak örülhetnek egy oly alkalomnak, mely lehetségessé teszi számukra helyzetük képének élesebb meglátását és az ipartestületnek minden lehető el kell követnie, hogy a kerületi közgyűlés városunk és köz-

ségeink iparos társadalmának erőihez arányitva, impozáns megnyilatkozása és eredménygazdag legyen.

Ez alkalommal a vidéki kisiparosoknak is alkalom adódik az aktív részvételre és az ipartestület ezuton is felhívja ugy a városi, mint a vidéki kisiparosok figyelmét a nagyfontosságú kerületi, illetve rendkívüli ipartestületi közgyűlésre és az azon való mentől számosabb megjelenésre. A vidék, különösen a közeli községek iparosságának lehetőleg teljes számu megjelenése azért is kívánatos, hogy döntően ez alkalommal régi óhajának kifejezésekképpen az ipartestülethez való csatlakozásáról.

Városunk iparosainak szempontjából pedig azért is lesz majd nagyjelentőségű a monstre-kongresszus, mert elfogulatlan szakvéleményt fognak hallani arra nézve, hogy kell-e az iparosságnak ma az ipartestület és hogy mit jelent rájuk nézve ennek az intézménynek a megteremtése és fennállása. Hisz aki a sorozatos előjárósági üléseken részt vesz, illetve azoknak beszámolóit olvassa, az előtt kétségtelenül tisztán áll az a tény, hogy az ipartestület hova-tovább mindinkább utat tör az őt körülvevő, még mindig elég ködös légkörben. Az uttörés munkája pedig soha és senkinek, legkevésbé intézményeknek (pláne: napjainkban) nem volt könnyű, de nem is lesz élvezetes és hálás feladat. És mert ilyen feladattal küzd az ipartestület, annál értékesebb az az eredmény, melyet felmutathat.

Az ipartestület e rendkívüli megmozdulása sok tanulságot rejt magában, melyek megbeszélésére annak idején külön meghívja ugy az ipartársulatokat, mint a város és vidék valamennyi iparosait.

Az előjárósági ülés folyamán még beszámolt a titkár az igazolvánnyal ellátott kontár-ellenőrző tagok sikeres működéséről, mellyel kapcsolatosan átiratban fogja a rendőrprefectus figyelmét a kiskoru segéddek és tanoncok korcsma- és zughely-látogatására felhívni és a közbelépésre felkérni.

A marosvásárhelyi iparkamara 10,000 leus segélyét köszönettel vette tudomásul az előjáróság; a segély kiutalásában nagy része van Becsek Aladár bankigazgató, kamarai tagnak, kinek ezuttal is szintén köszönetét fejezi ki.

A kontár-ellenőrző tagok munka-beosztását 3 hónapban állapította meg az előjáróság és elhatározta, hogy a tanonciskola órarendjének alkalmas beosztása végett érintkezésbe lép az iskola igazgatóságával. A tárgysorozati pontok letárgyalása után Gyarmathy István köszönő szava zárta be az érdekes ülést.

Igazgatói változások a státusi főgimnáziumokban. Az erdélyi román. kath. Státus igazgatótanácsa augusztus havi ülésében a főgimnáziumok igazgatói állásában a következő változásokat eszközölte: Bodó Ferenc gyulafehérvári tanár a csikszeredai főgimnázium igazgatója lett. Lóky Jenő helybeli igazgatót Marosvásárhelyre helyezték át. Helyébe Szlávik Ferenc igazgató jön Marosvásárhelyről. Jénáky Ferenc dr. Csikból Brassóba került a kano-nokká kinevezett Szélyes Dénes helyébe.

Piaci árak. A buza: 125—135, rozs: 110—125, árpa: 90—95, zab: 65—75, tengeri: 140—150 leu vékánként. A heti piacra szállított széna mmázsáját a katonaság nagyobb tömegben 170—180 leuért vásárolta meg. V-6.

Gönczy Gábor dr. elfoglalta polgármesteri állását.

— Közgyűlés a városházán f. hó 15-én. —

Eppen a napokban mult egy éve, hogy a városi tanács — a huzamos válságok, többszöri lemondás miatt — az állandó vezetőt régóta nélkülöző városi közigazgatás élére Gönczy Gábor dr. ügyvédet választotta meg polgármesterré. Az új polgármester tudása, közéleti agilitása, tette készsége a város jövője szempontjából biztató perspektívát is ígért, azonban ez ígért megvalósíthatását ismert körülmények mostanig állandóan akadályozták. A választás ellen ugyanis — mint tudvalevő — egyesek felebbezést adtak be, amely azonban felsőbb helyeken mostanig sem érkezett el a döntés stádiumába.

Hiába kérték erre közgyűlési határozatok alapján ismét és ismét a kormányt, — ez mostanig nem is reflektált a sürgetésekre. Viszont a vonatkozó törvényszakasz nem egészen határozott értelmű szövegezése folytán, abban nem lehetett kellő alapot találni arra sem, hogy a megválasztott polgármester hivatalát még az említett döntés leérkezése előtt elfoglalhassa. Ezek folytán annál érdekesebb hatású, sőt bizonyos tekintetben: meglepetés tárgya is volt a beügyminiszternek a mult hét utóján leérkezett leirata, mely egyenesen számunkéri a tanácstól azt a »mulasztást«, hogy az oly régen megválasztott polgármester állását még mindig nem foglalta el, s erre nézve kívánja a sürgős határozathozatalt s a felvilágosító jelentés felterjesztését is.

A leirat folytán a tanácsot sürgősen közgyűlésre hívták össze, mely szerdán délután, Varró Elek áll. vál. tanács tag elnökele alatt, Andreiaş prefectus jelenlétében, behatón foglalkozott ez ügygel. Előbb Gönczy Gábor dr. szólalt fel a helyzetet magyarázólag, majd Jodál Gábor dr. s utána röviden Szigethy Dénes. Valamennyien annak a határozott álláspontnak adtak kifejezést, hogy ez esetben sem a megválasztott polgármester, sem a tanács nem követett el mulasztást, a hiba inkább az ügy mostanig való eldöntetlenségében keresendő, s abban, hogy a miniszter a többszöri sürgető felterjesztés dacára sem vett tudomást az itteni helyzetéről, s nem adott semmi utasítást a tanács eljárására nézve. Jodál dr. szerint, végre ez a mostani rendelet, mely hibául rója fel, hogy a polgármester állását még nem foglalta el, határozott következtetést enged a felsőbb álláspontra is, hogy eszerint: az állás elfoglalható lett volna. Ennél fogva nincs más tennivaló, az állást a megválasztott polgármesternek el kell foglalnia, s ezzel a ténnyel a kérdés egyszerre megoldódik. Ilyen értelemben indítványt is tett, amelyet a tanács általános helyesléssel elfogadott.

Ezután Gönczy Gábor dr., mint polgármester, a tisztviselői esküt mindjárt le is tette. Utána néhány szóval kifejtette, hogy erre az állásra maga nem törekedett, de ha már vállalkozott rá egy évvel ezelőt, ugy érzi, köteles emellett most is kitartani. Rövid programja a trón iránti hódolat, az itt élő különféle nemzetiségű polgárok közötti barátság ápolása és a törvényteljes tisztelete. Ez utóbbit azonban ugy érzi, hogy a törvény minden tekintetben legyen törvény s a város tulajdonmódon székegyházi lakosságának azon alapuló jogai is megfelelő védelmet

találjanak. Munkájához a tanács tagok és a prefectus jóakaratu támogatását kéri. Ezután a polgármester, kinek értékes, komoly szavait a közgyűlés általános helyesléssel fogadta, a gyűlés-berekesztette.

Felvétel

a nyilvánossági joggal bíró román. kath. főgimnáziumba az 1928—29 iskolai évre és egyéb tudnivalók.

A közönség általános tájékoztatására a következőket közöljük:

I. Felvétel. Uj tanulók csak írásbeli kérés alapján vehetők fel.

A kérés az igazgatósághoz címzendő és 8 leus okmánybélyeg ragasztandó rá. A kérvényt az apa, anya, vagy gyámja írja alá a saját lakásának feltüntetésével. Ha a tanuló más helységről jön, a kérvényen fel kell tüntetni szállásadójának nevét és lakását, kinél el lesz helyezve. A beiratkozási kérvény-ürlapok az iskola igazgatóságánál készen kaphatók. A kéréshez mellékelni kell: születési anyakönyvi kivonatot (Extras de naştere), himmlőltási bizonyítványt (Bulletin de revaccinare), az utolsó osztálybizonyítványt (Copie matriculară) vagy az elemi iskola elvégzéséről szóló bizonyítványt, láttamoztatva az illetékes inspectorátus, illetve revizorátus által, állampolgársági bizonyítványt (Certificat de cetăţenie), végül egy kötelezvényt arról, hogy a szülő, vagy szállásadó aláveti magát mindazon kötelezettségeknek, melyeket az iskolai szabályzat az iskolával szemben reá ró. Ezen előirt okmányok nélkül senki be nem írható. Minden okmány csak ugy fogadható el (a kötelezvényen kívül), ha román nyelven van kiállítva, akár eredetiben, akár hiteles másolatban.

Az I. osztályba 10 évesnél fiatalabb és 13 évesnél idősebb tanuló, határnapul szept. 15-ikét véve, csak az inspectorátus engedélyével vehető fel. Tehát akik 1928 szept. 15-én betöltik a 11 évüket, de még 13 évesek nem multak el, minden további nélkül felvehetőek. Azon tanulók, akik ezen a napon a 10 és 11 éves életkor között vannak, kötelesek koregedélyért (dispensă de vârstă) folyamodni. Erre a kérésre is 8 leus okmánybélyeg ragasztandó. Mellékletül csatolandó a születési anyakönyvi kivonat és egy hatósági orvosi bizonyítvány, hogy úgy testileg, mint szellemileg alkalmasak a középiskolába való felvételre. A kérés az igazgatósághoz címzendő és lehetőleg sürgősen a beiratások előtt benyújtandó, hogy a kérés felterjeszhető legyen az inspectorátushoz.

Ha az I. osztályba jelentkezett tanulók száma meghaladja a 40-et, a jelentkezőknek felvételi vizsgát kell tenniük a román nyelvből, a magyar nyelvből és a számtanból.

A régi és új tanulók beírása szept. 1—3-án less. Azon tanulók azonban, akik javító vizsgát, felvételt vagy átmeneti vizsgát tesznek, vagyis csak szept. hó folyamán szerzik meg a jogot a felsőbb osztályba való fellépésre, csak szept. 17-én iratkozhatnak be.

II. A javító vizsgálatok szept. 5—15-ig fognak megtartatni. Jelentkezés szept. 5-én. Ekkor kell a vizsgálati díjat, tárgyanként 25 leut, lefizetni. Aki a jelentkezést elmulasztja, vizsgára nem bocsátatik. A vizsgára minden tanulónak 2—3 iv vonalozott papirt és írószert kell hozni. Minden javítandó tárgyból írásbeli és szóbeli vizsgát kell tenni. A 2 tárgyból bukott és vizsgálatra engedélyt nyert tanulók nevei

aug. 15-ig a hirdető táblán közöltetni fognak.

III. Az V. osztály felvételi és a VIII. osztályos átmeneti vizsgára a jelentkezés napja szept. 17. A vizsgálatok szept. 18 és 21-iké közt tartatnak meg. A felvételi vizsga díja 100 leu. A jelentkezők román nyelvű kérelmet adnak be 8 leus bélyeggel és születési anyakönyvi kivonattal felszerelve. Szept. 18-án a jelentkezők (vonalozott papírral és írószerezellel felszerelve) reggel 8 órakor megkezdik az írásbeli vizsgálatot. Ugyanakkor kezdődnek az átmeneti vizsgák.

IV. Az őszi érettségire a régi tanulók szept. 5-éig, az újak szept. 22-éig jelentkezhetnek. A vizsgálat ideje szept. 25 — okt. 10. A jelentkezés kéres utján történik, melyet az igazgatóság-hoz kell beadni. Ehez mellékelni kell: a) foaia personală (minta kapható); b) extras de nastere; c) vizsgadíjleltengedés iránti román nyelvű kéres; d) certificat de paupertate; e) certificat de cetăfenie és végül f) 2 drb fénykép. A vizsgálat helye: Brassó, díja: 800 leu.

V. Beiratásdíj és tandíj. A beiratáskor minden tanuló köteles fizetni (ez alól senki sem mentesíthető) 304 leu, beiratási díjat és a tan- és iskola-fenntartói díj (3400 leu) első részletét (1100 leu). Jó tanulók, kik mentességért akarnak folyamodni, beiratáskor kellően felszerelt kérelmet (mellékelve: szegénységi bizonyítvány, értesítő) adnak be (magyarul megírva), ez összegnek felét (550 leu) fizetik. Azon tanulók, kik a múlt évi tandíj egy részének befizetésével még mindig hátralékban vannak, felvételre nem számíthatnak.

VI. Az előadások szept. 24-én kezdődnek.

A rém. kath. főgimn. igazgatósága.

Időszerű gazdasági kérdések.

II.

Ma, mikor az egész gazdavidág jelszava: többtermelés, hozzánk még nem igen jutott el ez a jelszó, nekünk jól van úgy, ahogy van, mi nyomorúságunkban csak sopánkodni tudunk, de minden egyéb marad, mint volt ezeltől.

Igazság az, hogy a többtermelés problémájának megoldása a termőföldek gyomtalanítása, a mélyebb szántás, a műtrágyák rendszeres használata és gazdasági ismereteink bővítése által érhető el.

A földek gyomtalanítására mi a legkevésbé fordítjuk, mert nem elég az, hogy ha tavasszal előli vetéseinket a tövis és haszontalan giz-gaz, azt jól, vagy rosszul igyekezzünk eltávolítani. Meg kell előzünk azt, hogy tavasszal nagyon alkalmatlankodjék földjeinken a gyom. Nálunk alig van gyakorlatban a tarlónak sekélyen való alásántása, — s főleg azért, mert részben sajnáljuk állatainkat kizozni a szertintünk ok nélkül munkával, — s no meg hol marad akkor egy jó tarlólegelő? Pedig a tarló-szántás (hántás) egyike azoknak a gazdasági műveleteknek, amelyek a föld gyomtalanítását nagy részben előidézék. A tarló lebuktatásával azonnal csirába hajt és kikel az a haszontalan giz-gaz, ami egyik átka földmivelésünknek. Ha kikelt ez a gyom és ősszel a föld megkapja a feltétlenül nélkülözhetetlen mélyebb őszi szántást (ami a többtermelés érdekében okvetlenül szükséges és elmaradhatatlan), akkor ki van zárva, hogy tavaszra száz meg százféle gyom ékeskedjék földjeinken. Azt hozhatják föl sokan, hogy mi lesz ilyen eljárás mellett a tartó-legeltetéssel? Mi lenne? — legfőlegb nélkülözünk egy gyenge, ideig-óráig tartó legelőt (tagosított birtoknál még azt sem), de megmentjük magunkat egy a gazdálkodásra szinte végzetes valamitől, a gyom elhatalmasodásától. De valójában a tarló-szántás és az őszi mélyebb szántás nem is olyan megfeszített erőt igénylő többletmunka, amiért vissza kellene riadni ezek elvégzésétől. Ha ősszel szántunk, akkor tavasszal nem szabad szántanunk, a tavaszi szántást kárpótolja az extirpátorral való munka, ami gyors; vagy teljesen kis gazdaságban a földnek lókapával vagy nehézes vasboronával való megjárata, hogy a magágyakat elkészíthessük.

Sohasem szabad szem elől tévesz-

teni, hogy az ősszel felszántott földet nem szabad tavasszal is felszántani. Ez egy olyan általános szabály, amit ma csak nálunk kell hangoztatni, de egy gazdaságilag kulturált államban futó bolondnak tartanák azt, aki még inteni is merné a gazdákat, hogy az ősszel felszántott földet nehogy felszántásuk tavasszal is.

Azt is ajánlottam az előbb: mély őszi szántás. Nem úgy értem én azt, hogy most már neki és négy ökörrrel hányjuk föl a földet. Mélyebb szántás alatt én azt értem, hogy a szokottnál évenként 1—2 centiméterrel menjünk alább, még ha talán köves is a földünk, még ha palát kapnánk is valamit, hiszen minél mélyebb a szántás, annál vastagabb az a réteg, amiből a növény táplálékát felveheti, s annál jobban el tudja raktározni a föld a késő őszi és téli, vagy kora tavaszi nedvességet.

A többtermelésnek másik főkeleke a műtrágyáknak rendszeres használata. Tudom, itt is kész a felelet, e sorok írója hasznolt a műtrágyák használatából s azért kardoskodik azok használatát mellett. Balga felfogás! A fáradságnak, a munkának megfizetése nagy gazdasági igazság; valamely irányban dolgozni, munkálkodni s azért bért követelni, munkánk megfizetését követelni, olyan szociális igazság, amit senki senkitől rossz néven nem vehet. Még akkor sem, ha ez a végzett munka nagyon gyengén van megfizetve.

Varró Elek.

(Befejezés a jövő számban.)

Tudnivalók

a székelyudvarhelyi ref. tanítónőképzőbe beiratkozott új növendékek részére.

A székelyudvarhelyi ref. tanítóképző I., II., III. és IV. osztályába jelentkezett növendékeket a Monitorul Oficial f. évi aug. 27-én megjelent 169. számában közölt következő nagyon fontos tudnivalókról értesítem:

A már az iskola ez évi Tájékoztatójában is jelzett felvételi vizsgálatok pontosan f. évi szeptember 10-én reggel 8 órakor kezdődnek. A vizsgára jelentkezéseknek legkésőbb f. évi szept. 5-én egy az iskola igazgatóságához beadott írásban meg kell történni. E felvételi kérelmet a tanulók törvényes képviselője (apa, anya vagy gyám) kell aláírja. A kérvényre 8 leus okmánybélyeg ragasztandó.

A kérvényhez a következő okmányok csatolandók: 1. Román nyelvű állami anyakönyvi kivonat. 2. Iskolai bizonyítvány attól az iskolától, ahol előbb járt. 3. Ujraoltási bizonyítvány. 4. Bélyegtelen papíron magaviseletről szóló biz. attól az iskola igazgatóságától, ahol előbb járt. 5. Román állampolgársági biz. 6. Az illető kincstári adóhivataltól biz., mely részletesen mutatja mindazon adókat, melyeket a gyermek törvényes képviselője az államnak, megyének és községnek fizet. 7. A helyi primáriától kiállított biz., mely részletesen mutatja a tanuló törvényes képviselőjének gyermekei számát; mindegyiknek életkorát és vagyoni állapotát. 8. Ha a tanuló szülője állami, megyei, vagy községi tisztviselő, a primáriától, vagy attól a hatóságtól kiállított biz., melynél a szülő szolgál. A biz. kell mutassa az állami, polgári vagy katonai szolgálatot és a szolgálati éveket számát. Az 1., 2., 3. és 5. alatti iratok a Tájékoztatóban is kérve voltak, a többiek pótlólag sürgősen beküldendők.

A felvételi vizsgálatok megkezdése előtt, szept. 10-én reggel a jelöltek orvosi és zenei szempontból fognak megvizsgáltatni.

A vizsgálatok a Tájékoztatóban közölt módon fognak lefolyni, azzal a különbséggel, hogy az I. osztályba lépők a magyar nyelvből is vizsgát tesznek. E vizsgálat tárgya: írásbelin diktált szöveg folyékony írása, szóbelin hangsúlyos olvasás, az olvasottak szabad elmondása és ezzel kapcsolatos nyelvtani kérdések. Ugyanilyen módon fog lefolyni a román nyelvi vizsgálat is. Számtanból és mértanból egyszerű feladatok megoldása lesz a tárgy, s ezeken kívül még Románia történelme és földrajza.

A II., III., IV. osztályokba lépők az egyel alacsonyabb gimnáziumi osztály azon tárgyainak anyagából vizs-

gáznak, amelyek a Tájékoztatóban elő vannak írva. Sikeres vizsgát az tesz, akinek a végső médiája legalább 6 os.

Minden bennlakó vizsgázó szept. 9-én estig jelenjék meg. A beiratkozások, javító vizsgálatok és az isk. év kezdete a Tájékoztató szerint lesznek, kevés eltéréssel, azaz: javító vizsgálatok szept. 7—8-án, beiratkozások városi tanulók részére szept. 6—7-én, vidékiekre 12—13-án, az év ünnepélyes megnyitása 14-én d. e. 11 órakor a ref. templomban és a rendes tanítás kezdete 15-én reggel 8 órakor.

Odorheiu-Székelyudvarhely, 1928 aug. 13-án.

Csefő Sándor
rektor-professzor.

HIREK.

Augusztus 18.

Pál István

prelátus-plebánost 50 éves papságokor az erdélyi r. k. Státus igazgatóválasztmányára is üdvözölvén, ezt az üdvözlő iratot is közöljük, mint egyik előző számban közöltük Majláth püspök üdvözlő iratá, is.

A jubileum hangulatába belekapcsolódva — írja az igazgatótanács — úgy érezzük, hogy nekünk is részt kell kívánnunk az örömből, melyt ezt a félszázados évfordulót kíséri. Méltóságod papi hivatása és működése szoros an egybeforrt erdélyi katólikus autonómiánkkal, egyházi és iskolai ügyünkkel, egyszóval: egész katólikus közéletünkkel annak a több, mint két évtizedes működésnek révén, melyet Méltóságod az erdélyi róm. kath. Státus előadói állásában eltöltött. Ennek a működésnek körvonalai s általában az egész koncepciója nem ismeretlen előttünk, mert ezeket a körvonalatokat modern gimnáziumi és internátusi épületek határolják s a koncepció tartalma az a kulturélet, mely bennök az erdélyi katólicizmus javára mind máig áldásosan folyik. Ezek az eredmények, melyeket nemes munkaszeretettel, páratlan köteleességtudással s az erdélyi magyar katólikusság szellemi emelkedését célzó öntudatos fajszeretettel alapozott meg, nem fognak elmosódni az erdélyi katólicizmus történetében, státsi autonómiánk életében pedig állandó és őszinte tiszteletet biztosítanak Méltóságod nevének egy a közeli, mint a távolabbi utódok részéről egyaránt. E félszázados áldozópapi jubileumot méltó és kedves alkalomnak találjuk arra, hogy munkában és sikereiben gazdag életének alkonyán Méltóságod iránt érzett őszinte elismerésünket ily formában is kifejezésre juttassuk s továbbra is kérjük ragaszkodását és támogatását autonómiánk iránt, melynek kifejlődésében és meg erősödésében Méltóságodnak oly elhatározó része van.

Közöljük egyuttal azt a választ is, amelyet Pál István a hozzá intézett üdvözlésekre adott:

Kimondhatatlanul nagy a hálám, hogy Isten engem a papi pályára hívott és azon 50 éven át megtartott, de jubilálni nincs cim. Mi felett jubiláljak? Egész életem szakadatlan munkában folyt, de van-e látatja? Minek örvendjek? Krisztus szolgálatába állottam. Szolgáltam-e? Ugy szolgáltam-e, mint ahogy kellett volna? A napi munkát még úgy ahogy valahogy elvégeztem, de azontul nem igen mentem. Pedig még mennyi mindent kellett volna tennem! Mindez arra figyelmeztet, hogy szemrehányást tegyek magamnak és ne örvendezzek.

Az állapotok sem nagyon örvendetesek. Egyházi közéletünk még türelhető, de iskoláink ügye válságos. Mennyit beszélünk, erőlködünk és még annyit sem tudunk elérni, hogy legalább fennállásukat biztosítva lássuk. Aztán meg az ünnepség pénzbe is kerül, de minden krajczárunk az iskolára kell. De egyéniségem nem is alkalmas az ünneplésre; azon kívül éltem egész életemen. Azért az ünnepség külsőségeitől igyekeztem magamat elvonni. De paptársaimtól és hiveimemtől nem zárkozhattam el. És hálás köszönettel is veszem a sokféle jóságos figyelmet.

Hálám és örömöm azonban mégis nagy, hogy az Isten a nagy korrall rásegített, hogy a halálra készüljek. Es amennyiben emberileg el lehet mondani, készen is vagyok. Ez a legnagyobb jó, amit az ember itt elérhet. A többit az Isten ehhez képest adja. Ha még segít, hogy hiveimnek lelki szolgálatára legyek, örömmel és köszönettel veszem. Ismételtelen köszönöm a jóságos figyelmet.

Eljegyzés. Papp Ilonka (Sz.-udvarhely) és Hoch Lajos (Nagyszeben) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

A vármegyei tanács f. hó 14-én, kedden Jodál Gábor dr. elnöklete alatt rendkívüli ülésre jött össze, melynek legfontosabb pontja a megye 1928 évi költségvetésének módosítása volt. A költségvetés módosítása azért vált szükségessé, mert az 1927 évre előirányzott közszégi telefonfelállítási munkálatokat a múlt évben nem fejezték be, s a múlt évre előirányzott kiadást csak a folyó évben kell kifizetni. A vármegyei tisztviselőknél — az utalag személyzetének kivételével — 1 havi fizetéssel egyenlő fa-segélyt adtak. A megyei állandó választmány javaslatával ellenkezően Ottovay főmérnök a segély megadását az utalag személyzete számára is javasolta, amit a tanács arra való tekintettel, hogy az utalagnál 1928 évről megmaradt pénz a vármegye közönsége által határozottan ut- és hid-építési munkálatok végzésére fizettetett, nem szavazott meg. A szolgabírák utiatalányát havi 2000 leuval felemelték. Szabady Tivadar-nak, az utak és hidak rozogásága, valamint az utitaxák felhasználása tárgyában elmondott interpellációjával az ülés véget ért.

Egy jó öreg pap halála. Gál Miklós nyug. plebános, f. hó 17-ikén, Dobó községben, 75 éves korában elhalt. Buzgó papi életet élt, szerénységben, hivei javára. Nagy részvétellel temették.

Egy ártatlan kis gyermek halt meg f. hó 15-én, súlyos betegség után Székelybethlenfalván. Bolyai Gábor Dénes Acika nevű, 5 éves, kis leánya. A megrendült szülők fájdalomában sokan osztoznak részvétükkel.

A cristuri—székelykereszturi nyilvánossági joggal bíró unitárius főgimnáziumban a tanulók beírása és újra írása az 1928—29 isk. évre szept. 1—3. napjain lesz. Az I. osztályba iratkozók kötelesek benyújtani az igazgatóságnál kapható nyomtatványon kiállított kérelmet 8 leus bélyeggel, melyhez mellékelendő az elemi iskola IV. oszt. bizonyítványa (felekezeti iskolától nyert bizonyítvány a revizorátusnál láttamozandó), román nyelvű születési és újraoltási bizonyítvány. Más középiskolából jövő új tanulók kötelesek az I. osztályosokhoz hasonlóan kérni felvételüket, mellékelvén a kérethez az előző osztály elvégzését igazoló isk. anyakönyvi másolatot (copie matr. școlară), amely felekezeti intézeteknél a tanker. inspectorátustól láttamozva érvényes, román nyelvű születési és újraoltási bizonyítványt. Az intézet régi tanulói egyszerű jelentkezés alapján vétetnek fel. A javítóvizsgára álló tanulók beírása szept. 17-én lesz, az V. oszt. felvételi vizsgára állóké szept. 22-én. Díjzétések a beíráskor, de legkésőbb szept. 24 éig, a tanítás megkezdésének napjéig esz-közlendők. Kérések díjleltengedésért, kedvezményért, segélyért kellően felszerelve a beíráskor nyújtandók be az előjárósághoz címezve. Isk. évmegnyitó ünnepély szept. 23-án d. e. 10 órakor. Felvilágosítást 5 leus postabélyeg és 25 banis segélybélyeg beküldése ellenében készséggel nyujt az igazgatóság.

Szerenádok. A segesvári országos dalosversenyről győzelemmel hazatért Székely Dalegylet f. hó 15-én, szerdán este, szerenádott adott Jodál Gábor dr., Gönczy Gábor dr. és Tómpa László tiszteleteré. A megízsteleteket egy-egy szónok köszöntötte, biztosítván őket a dalegylet szeretetéről, mit ők meghatóttan köszöntek meg.

A koreskedőtársulat tagjainak szíves tudomására hozza a gazda, hogy a körhelyiség a mai naptól kezdve a társulat házában (Bulevard Reg. Ferdinand — Kossuth-utca 29.) emeleten az utcai részen rendelkezésre áll.

Nemonta friss Vadhurt kapható a KASSAY-RÖNDELŐBÁN

Raktáron levő nyári áruk bámulatos olcsó árban árusítatnak ki HIRSCH RUDOLF divatüzletében.

1 pár selyem harisnya	65 leu
1 mt. mosó maroken	45 „
1 „ mosó krep	33 „
1 „ francia karton	38 „

1 mt. sárga gyolcs	28 leu
1 „ jó minőségű kelengye vászon	36 „
1 „ női divatszövet minden színben	68 „

Vánky Kaimanne halála. Tegnap, pénteken kora reggel Vánky Kálmán dr. orvos neje tragikus halálesetének híre terjedt el városunkban. Az érzékeny, finomlelkű uriaszony életének maga előtt látott problémájára csak egy megoldást tudott kigondolni s gondolatát észrevétlenül, de egyúttal — mint maga is orvos — hozzáértően, kiszámított bizossággal hajtotta végre. Tettét férje, egy másik családtagja, s egyik legjobb barátja részére hátrahagyott leveleiben magyarázza. A szelid jósága, a közéleti tevékenységekben is időnkint csendes komolysággal résztvevő orvosnő halálesete feletti szánakozás városzerte osztatlanul általános. Temetése ma, szombaton délután volt, — az elhunyt kívánsága szerint, a vármegyei közpórház halottas házából.

A székelyudvarhelyi „St. O. Iosif” liceum igazgatóságának hirdetménye szerint, az intézetben is az 1928—29-iki isk. év szabályszerűen szeptember 1-én kezdődik. Egyebekben is az ismert 66,836—1928. sz. miniszt. körrendelet az irányadó. A tandíj a liceumban 1000 leu + 500 leu (fenntartási díj), az internátusi díj 12,000 leu. Mentességek, ösztöndíjakra és egyebekre vonatkozó felvilágosításokat megad az igazgatóság.

Temetőszentelés. Megható, szép ünnepély keretében folyt le augusztus 12-én, délután, a szombatfalvi városrészben lakó református hívek temetőszentelése. A temetőhelyet Gellérd Lajos és neje Sándor Julianna adományozták az egyháznak. A hívek közadakozásból és közmunkából erős deszkakerítéssel vették körül. Az egyház keblit tanácsa Jodál Gábor dr. főgondnok vezetése mellett testületileg veit részt a szentelésen. Megjelentek teljes számban a szombatfalvi református hívek és igen sokan más hitfelekezetek is. A szentelés Nagy Sándor segédlelkész megható, szép imádságával kezdődött; alkalmi beszédet Bíró Sándor vallásnár mondott aki mélyen szántó beszédében arról szólott, hogy a temető nemcsak pihenő helye a halottaknak, hanem ajtó, melyen át megnyílik az örök élet, hol a messziről jöttek és megfáradtak megmosatnak a Bárány vérében. Ezután Vajda Ferenc lelkes szentelte fel, áldotta meg az új temetőt és kérte Isten áldását azokra a drága halottakra, kiknek hült tetemei itt fognak pihenni. Fel-szentelés után még két ifju alkalmi verseket szavalt, mire Jodál Gábor dr. főgondnok szép szavakkal átvette az új temetőt: a hit és szeretet ezt a szép gyümölcsöt. Az egyházi szertartás végeztével a közönség, a temető melletti, kies patakhoz vonult szeretetvendégségre és barátságos beszélgetés mellett töltötte el estig az időt, közben lelkesen éltetve a jó szívű kegyes adakozókat.

A szombatfalvi Népház javára ujabban Elekés Dénes r. kat. lelkes 1000, Sándor Véri (Lázáré) 100, N. N. 50, Bárbat György dr., Imre József, Ferenc Balázs dr. 500—500, Péter József 300, Bálint Ilona 200, Bíró Gyula, Zárug Antal, Lőrincz Károly, Szász József, Sándor Mariska, Maráth József 100—100, Kassay Domokos 60, Varga Dénes, Tassaly József 50—50, Jakabffy Lajos 30 leut adakoztak, amely adományokért hálás köszönettel adózik az építő-bizottság.

Sport. Örömmel közöljük a város sportszerető közönségével, hogy Gáspár István, a Hargita ifjusági tagja, aki a football-csapatban is eddig sikeresen szerepelt, f. hó 12-ikén a resciai országos atlétikai versenyen elsőrendű eredményeket ért el, amennyiben a súlydobásban, diszkosz- és gerelyvetésben első lett, a 200 m. síkfutásban pedig második. Jutalmul igen szép kiviteli érmekeket kapott. Gratulálunk,

A Székely Dal és Zeneegylet Homorodon f. hó 19-én, vasárnap, d. u. 3 órai kezdettel a nagyvendéglőben műsoros délutánt rendez. A műsor humoros pontjai, valamint a komoly ének- és zeneszámok kellemes szórakozást ígérnek a résztvevő közönségnek.

Pudert a Rózsa-illatszertárban vegyen.

A t. közönség szives tudomására hozom, hogy

rőfös-, rövidáru- és divatüzletemet

Piața Regina Maria (Piac-tér) 6 sz. alá helyeztem át, hol kiváló minőségű áruimmal szolid árak mellett állok a t. közönség rendelkezésére. Szives pártfogást kér továbbra is: **Imrich Vilmos.**

A „Hargita” c. ujság egy ártatlannak látszó kis hírrel kedveskedett újra a vármegyei gazdasági egyesületnek. Azt írja ugyanis, hogy egyik székely gazda az egyesület érdekében korteskedő jegyzőnek azt felelte, hogy ha a gazdasági egyesület felállít egy üres gabona raktárt, azt a gazdák töltik meg. Ezt székely ember még azért sem mondhatja, mert a gazdasági egyesület igazán nem kér áldozatot a gazdaktól, legtöbbször évente annyi tagsági díjat, amiért 3—4 drb. Hargita ujságot lehet vásárolni. A gazdasági egyesület egyáltalán mivel sem szolgált rá arra, hogy a Hargita urai minduntalan rugni akarjanak rajta egyet, legfennebb azt kellene tegyék, hogy ha működésével nincsenek megelégedve, ők szervezzenek egy gazdasági egyesületet, amely bizonyára közmelegelődsre oldaná meg a jelenlegi gazdasági válságot s boldog lenne a most elhagyott és a magyar urak által agyonuzsorozott (?) székely gazda.

Késelő cigány. Majlát János betfalvi és Kovács Ferenc nagygalambfalvi gyepmesterek f. hó 14-ikén együtt iddógáltak a betfalvi községi korcsmában. A fizetés során, minthogy fizetni egyik sem akart, a »kollegák« összeveszttek, s Kovács Ferenc kést rántva elő, Majlátot »életveszélyesen« megszurkálta. Ez utóbbit a kórházba, Kovácsot a csendőrhöz az itteni törvényszék fogházába szállították.

Meggondolatlan lövöldözés. Magyar Ferenc inas, egyik társával arra járva, özv. Ferentz Istvánnéknak a szombatfalvi városrészben, a vasuti sinen túl levő kertjéből gyümölcsöt szedett. Ekkor valaki utána lőtt. A lövés, mely flobert-egyverből eredt, az inasnak az egyik oldalán behatolva, elől a hasában akadt meg. Megoperálás végett kórházba kellett szállítani. A meg-gondolatlan lövöldözés kiletét a rendőrség kutatja, s az, előreláthatólag, megfelelő büntetésben is fog részesülni. Ezúttal azonban ismételtlen figyelmeztetjük az egyes mestereket is inasik megfelelő, szigorú fegyelmezésére és ellenőrzésére, hogy hasonló esetek lehetőleg elő se fordulhassanak.

Megnyit a Rózsa-illatszertár.

Mindenki saját érdekében olvassa el! A legjobb és mégis a legolcsóbb üdítő- és gyógyvíz a Székely Szeltersz borviz. Tüdő-, gége-, máj-, vese-, húgyhólyag-, érelmeszesedés- stb. bántalmaknál gyógyhatása az Urodonáléval egyenértékű. Mindezen megbecsülhetetlen értékei mellett, ki a Székely Szeltersz vizet fogyasztja, a szegény székelyfiúk nevelési költségeihez is hozzájárul. — Kapható: Hänn József és Forró Géza urak üzletében, litéres palackonkint, csereüveg ellenében 7 leuért. Vendéglőkben is csak Székely Szeltersz vizet kérjünk!

Gyermek-játékszerek kaphatók a Rózsa-parfümeriában.

x Értesítés. Az egészséges levegőjű Gyergyószentmiklóson (Gheorgheni, jud. Ciuc) az Irgalmas Nővérek gondozása alatt álló »püspöki« leánynevelő intézet internátusába növendékek jelentkezhetnek 4—24 éves korig. Az intézetben van óvoda, elemi és 3 osztályú leánygimnázium, továbbá 14—24 éves leányok részére román, német és francia nyelvkurzus, gépírás, festés, bőr, selyem batikolás, relief, raffiafonás, kézimunkák tanulására külön tagozat és varróiskola. Többféle zenében oktatás. Az intézet a bennlakó növendékek testi nevelésére is kiváló gondot fordít. Tennisz, tánc, rodliázás, korcsolyázás, naponkint kötelező séta. Tájékoztatót az intézet előjárósága küld.

KÖZGAZDASÁG.

Készülünk a kiállításra.

Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület által által f. é. szeptember hó 8—16-ig rendezendő gazdasági és házi-ipari kiállítás és vásár ideje már nagyon közeledik. Erre való tekintettel az egyesület igazgató választmányja f. hó 14-én, Sz. Szakáts Péter elnök vezetésével tartott ülésben, megtette mindazokat az alapvető intézkedéseket, amelyek a kiállítás ügyével kapcsolatosak. Helyiségül már korábban megnyerte a ref. kollégium tornacsarnokát és hátsó udvarát. Ezúttal megalakította a rendező- és bíráló bizottságokat és a kiállítás ideje alatt tartandó előadások és mulatságok sorrendjét. A fejverseny és a talajmívelő eszközök munkában való bemutatásának idejét.

Amint már régebben közöltetett, a kiállítás a következő csoportokra oszlik:

I. Csoport. a) Gazdasági termények. b) Kertészeti termények. c) Gyümölcsök. d) Mindenféle konzervek, befőttek, izék stb. gyümölcsből, zöldségből; gyümölcs-borok s más szeszes italok gyümölcsből.

II. Csoport. a) Az állattartás köréből származó produktumok, mint mindenféle tejtermékek tehén- és juh-tejből. b) Gyapju nyersen és mosva. Kecskeszőr. c) A méhészet köréből lépes- és csurgatott méz, mülép, viasz, mézsőr és egyéb szeszes italok mézből. Beküldendő mennyiségek az I. és II. csoport tárgyaiból: Gabonafélékből legkevesebb 5 kg. küldendő be, zsákokban. Bemutathatók szalmason gyökereitől vagy anélkül is. Kerti magvakból a beküldendő mennyiség 10 gr. — 10 dk-ig. Gyökernövényekből 4—5 drb. dnyéből szintén, többből 1—2 drb. gumókból 1—1 kg. küldendő. Konzervekből, befőttekből, izekből 1/2—1 ltr, italfélékből 1—1 butelia. Minden tárgy felírással látandó el.

III. Csoport. a) Mindenféle házi szárnyas haszonállatok. b) Galambok. c) Egyéb apró állatok. Kiállítható egy egy törzs.

IV. Csoport. Házi- és népipari cikkek: Házilag fonott fonalak kenderből, lenből, gyapjuból, kecskeszörből; mindenféle házilag készített szőttemények kender, len, pamut (fejtő) és gyapju fonalokból, himzések, horgolások, kötött és vert csipkék stb. Selyem és bőrfestés és egyéb díszmunkák bármilyen anyagból. A faipar köréből mindenféle készítmények, mint

kerekek és egyéb szekér-alkatrészek, ekegerendélyek s eketaligák, boronák, osztóváták, fonó- és csőrölő kerekek, vetőszekék, tekerő levelek, zsindelek stb.; kádáripári cikkek, kosár áruk stb.; kő és agyagipari készítmények. Kiállíthatók tetszés szerinti darabok.

V. Csoport. a) Mindenféle talajmívelő fogatos eszközök, lejtős talajon használható is; vetőgépek, műtrágyaszórok, szelelő rosták és triőrök munkában való bemutatásra gyáraktól, s gazdaktól, általuk már kipróbált és ajánlható szerkezetek. b) Tejgazdasági és méhészeti gépek és eszközök, kaptárok. c) Műtrágyák és növényvédelmi szerek.

Kiállíthatók tetszés szerinti darabok és mennyiségek.

A fejverseny szeptember 11-én (kedden) délelőtt; a talajmívelő eszközök munkában való bemutatása pedig ugyanazon délután fog megejteni, szakelőadásokkal kapcsolatosan.

A kiállítás minden csoportjára s a fejversenyre a bejelentési határidő folyó augusztus hó 25-ike. Bejelentő lapok a községi bíró uraknál és lelkes uraknál kaphatók, kívánatra azonban a gazdasági egyesület is postafordultával megküldi.

Vegyenek részt minél többen az érdekesnek ígérkező kiállításon, melynek révén a termények is értékesítésre találhatnak. A résztvevők pedig siesse-nek a bejelentéssel.

Kiadó: a Könyvnyomda Résszerveztetés Odorheiu—Székelyudvarhely

Bethlenfalvi belsőséget olcsó áron és kedvező feltételek mellett eladom. A vételárnak csak egyharmada fizetendő le, a többi 14%-os kamat mellett törleszthető. Dr. Kínledey Fels Ákos.

Férfi-, női- és gyermekruhákat bármilyen színre, felelősség mellett, fest és tisztít

SCHMITZ

Gallérokat és más fehérneműket egy héten belül mos és fényez.

Eladó! Egy alig használt, jó állapotban levő egész-vágás lószekér. Cim a kiadóhivatalban.

A piactéren emeleti lakásban egy szoba butorozva, vagy butorozás nélkül kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

Vállalatom leendő megszüntetése miatt a városi villanytelep melletti telepemben levő

sirkő-készletemet darab szerint is olcsó áron eladom, Huber.

Raktáromon levő kitűnő bel- és külföldi szövetekből öltönyök, kabátok, nadrágok csinos szabással és gondos, pontos elkészítéssel állandóan raktáron, ugyszintén legjobb szövetek, bélések, szőttesek, kartonok, delinek, kelengyevásznak, függönyök, abroszok, harisnyák, zsebkendők, kézi-táskák nagyon olcsón **Löbl** üzletében Str. Principesa Elisabeta (volt Bethlen-utca).

Esőköpenyek érkeztek nagy választékban feltűnően olcsón!

Befőzésre
elsőrendű, dús cukortartalmu
paradicsom
kapható Szabady Tivadar
kertjében.

Épületfák eladók.

Értekezni lehet: Bodrogi Albert
fodrásznál Bethlen-utca 26 szám.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 2343—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 2526—1927 și Nr. G. 1679—1927 a judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Deák Mózes și tov. repr. prin avocatul Dr. Kassay F. István pentru încasarea creanței de 2000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 25 August 1928 ora 17 la fața locului în Comanesti unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară vișel alb în valoare de 3000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 2000 Lei capital, dobânzile cu 10% scotind din 3 Nov. 1926 iar speșele până acum stabilite de — Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost exchestrate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 17 Iulie 1928.

Dubb portărel.

A belvárosban, urisaládnál kényelmesen berendezett butorozott szobát keresek. Cím a kiadóban.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 2468—1928 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 4085—1928 și No. G. 4291—1928 a judecătoriei din Arad în favorul reclamantului Oșelul Bochler și Julius Teutsch repr. prin avocatul Dr. Kassay F. István pentru încasarea creanței de 13564 și 10700 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 28 Aug. 1928 ora 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară vase de bucătărie în valoare de 45000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 13564 și 10700 Lei capital, dobânzile cu 12% și 13% scotind în proc. verbal iar speșele până acum stabilite de 4564 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost exchevate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitație prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul legii LX 1881 § 192.

Odorheiu, la 17 Iulie 1928

Dubb portărel.

Két vagy három szobás lakást keresek f. évi november 1-re. Ajánlatok „1861” sz. alatt, utca, házszám és lakbér megjelöléssel a kiadóba küldendők.

Kiadó 1 szoba, konyha és kamra, esetleg 2 szoba. Str. Mihai Viteazul (Király-utca) 34.

Megnyilt

a „Rózsa“-parfümeria!

Van szerencsém a t. vásárló közönség szives tudomására hozni, hogy a Piața Reg. Maria 4. szám alatt

kozmetikai és illatszer-üzletet nyitottam.

Mindenféle francia különlegességek, kölni vizek, puderek stb. olcsó áron állandóan kaphatók.

Szives pártfogást kér:

Özv. Gálffy Kálmánné.

Judecătoria din Odorheiu secția cf.

Nr. 2562—1928 cf.

Extract din publicațiune de licitație

În cererea de executare făcută de următorilor Tamás Sándor și soția sa năc. Bálint Erzsébet contra următorului Ilyés Tapoczay Domokos Judecătoria a ordonat licitațiunea în baza art. 176 și 185 din legea LX din 1881 asupra părții 1/2 din imobilul înscris în cf. a comunei Zetea (din circumscripția Judecătoriei ocolului Odorheiu) No. prot. cf. 4627 înscris pe numele lui Ilyés Tepl. Domokos sub No. de ord. A.1 No. top. 1093 și 1095 (Casă de lemne, curte și grădină) cu prețul de strigare de 8000 Lei pentru încasarea creanței de 16644 Lei capital și accesorii.

Licitațiune se va ține la ora 9 a. m. în ziua de 25 luna Aug. anul 1928 la casa comunală a comunei Zetea.

Imobilul ce vor fi licitate nu pot fi vândute pe un preț mai mic de cât două-treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătorec 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză scotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluși delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art 21 legea XLI. 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întreprindă imediat garanția — fixate conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25 XLI. 1908.)

Odorheiu, la 8 Iulie 1928.

Dr. Földes mp. judecător.

Eladó Str. Principesa Maria (Szent Imre-u) 14 sz. alatti 1 öt szobás és 3 háromszobás külön lakást magában foglaló emeletes kőház, udvarral és kerttel.

Dr. Gönczy Gábor és Dr. Molnár Imre ügyvédek.

Értesítés.

Értesitem a n. é. városi és vidéki közönséget, hogy

vasüzletemet

ujra megnyitottam.

Szives pártfogást kér: **FRITZ KÁROLY** vaskereskedő.

Jó karban levő, három részből álló üzleti portál, üvegezve, redőnyökkel; majdnem új fűszerüzleti berendezés, nagy fakapu, ajtók, ablakok eladók. Cím a kiadóhivatalban. (Könyvnyomda R.-T.)

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 2295—1928. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 5931—1927 și Nr. G. 506—1928 a judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului soția lui Kovács Gergely Nagy Anna repr. prin avocatul Dr. Szabó Gábor pentru încasarea creanței de 1100 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 20 August 1928 orele 16 la fața locului în Cădișeni unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară cai, car, hamuri în valoare de 7000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1100 Lei capital, dobânzile cu 10% scotind din 6 S pt. 1927 iar speșele până acum stabilite de 963 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost exchevate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 12 Iulie 1928.

Dubb portărel.

Eladó

egy gyári cimbalom, egy jó varrógép, suszternek való, s egy kabát-kötő gép, 10—26-os.

Szabó István soffőr,

Odorheiu, Str. Pr. Mircea (Petőfi-utca) 28.

Egy nagy cserépkályha eladó.
Értekezni lehet a kiadóban.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 2428—1928 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul grefier prin această publică, că în baza deciziei Nr. 5465—1927 și No. G. 7355—1927 a judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Spitzer Izrael & Comp. repr. prin avocatul Dr. Szabó Gábor pentru încasarea creanței de 4000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 22 August 1928 orele 12-30 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară Ceas, oglindă în valoare de 3000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 4000 Lei capital, dobânzile cu 12% scotind din 3 Iunie 1927 iar speșele până acum stabilite de 1858 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost exchevate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu, la 25 Iulie 1928.

Dubb portărel.

Jókarban

levő ajtók, ablakok és kályhák eladók. — Értekezni:

Csató és Kunnál lehet Odorheiu.

Állást keres fás szakmában 6 évi irodai gyakorlattal bíró pénztárnok, könyvelő, gyors- és gépíró. Felvilágosítást a kiadóhiv. ad.

Rendeljen medgyesi cserépkályhát!

Nagy megtakarítás tüzelőanyag-ban!

Rajz- és szín-minták megtekinthetők az odorheiu megyei képviselőnél:

Fekete Dénes építési és tervező irodája Odorheiu.

Minden üzletben csak a tiszta és egészséges **SÁMSON**-ecetet kérje!